

ARITECH

an interlogix company

Séries CS-175-275-575

Manuel utilisateur clavier à LED

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081/655629

Déclaration 98/482/CE
(S'applique aux produits sur lesquels est apposé le marquage CE)
Cet équipement a été approuvé conformément à la décision du conseil 98/482/CE, pour un seul raccordement pan-européen au réseau téléphonique commuté (RTC). Cependant, en raison des différences entre les différents réseaux fournis dans divers pays, l'approbation n'offre pas d'elle-même de garantie illimitée du bon fonctionnement de tous les points de raccordement réseau téléphonique commuté (RTC).

Aritech est une société du groupe Interlogix

© 2001 Interlogix BV.
Tous droits réservés. Interlogix BV autorise la reproduction du présent manuel uniquement à usage interne.
Interlogix BV se réserve le droit de modifier ces informations sans avertissement préalable.
www.interlogixinc.com

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081/655629

Sommaire

Clavier LED 4

Armer votre système 6

Armer votre système en mode Partiel 7

Armer votre système en mode Total 8

Désarmer votre système 9

Exclure des zones 10

Ré-inclure des zones 11

Modifier les codes utilisateurs 12

Effacer les codes utilisateurs 14

Réarmer les détecteurs incendie 15

Régler le volume sonore du clavier 16

Affichage des messages de maintenance sur le clavier LED 17

Glossaire des termes 19

AB ELECTRONICS SPRL - 5310 LEUZE - 081/655629

Clavier LED

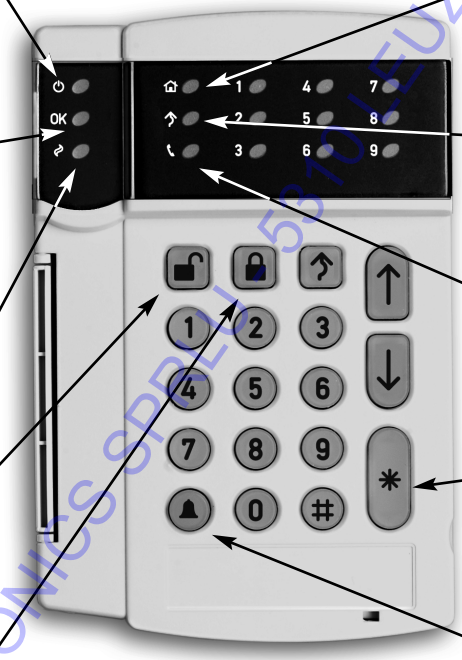
Alimentation (vert) : Lorsque cette LED est allumée, le système est connecté à l'alimentation secteur.

Prêt (vert) : Lorsque cette LED est allumée, le système est prêt à être armé.

Incendie (rouge) : Lorsque cette LED est allumée, la zone incendie a été activée.

Partiel : Appuyez sur cette touche pour armer la protection périmètrique lorsque vous restez dans les locaux.

Total : Appuyez sur cette touche pour armer le système complet lorsque vous quittez les locaux.



Système armé (rouge) : Lorsque cette LED est allumée, le système est armé.

Exclure (rouge) : Lorsque cette LED est allumée, certaines zones ne sont pas protégées (elles sont exclues).

Maintenance : Lorsque cette LED est allumée, le système nécessite une maintenance.

Etoile : Utilisée pour activer certaines fonctions.

Carillon : Appuyez sur cette touche pour activer et désactiver le carillon.

AB ELECTRONICS SPRL - 5310 LEUZE - 081/655629

Clavier LED

Alimentation (vert). La LED alimentation est allumée si le système est connecté au secteur et si la batterie est OK. La LED alimentation clignote si le système présente une batterie faible ou si la batterie n'est pas connectée. La LED alimentation est éteinte si l'alimentation secteur est absente.

Système prêt (vert). La LED système prêt est allumée si le sytème est prêt à être armé et clignote si le système est prêt à forcer l'armement. Si la LED est éteinte, le système ne peut pas être armé, généralement parce qu'il y a un défaut sur une zone.

Incendie (rouge). Lorsque la LED incendie est allumée, une zone incendie a été activée. Une LED incendie qui clignote rapidement, signale qu'il y a un problème avec la zone incendie.

Partiel. Cette touche de fonction arme votre système en mode partiel. Appuyez sur cette touche pour désarmer les zones intérieures mais laisser la périmètrie protégée.

Total. Appuyez sur cette touche pour armer toutes les zones avant de sortir.

Exclure. Appuyez sur cette touche pour exclure les zones.

Touches de navigation. Celles-ci vous permettent de faire défiler les options.

Carillon. Appuyez sur cette touche pour activer et désactiver le carillon.

Touche #. Utilisée par l'installateur pour accéder à la programmation.

Etoile. Utilisée pour accéder aux tâches et entrer des données.

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081/655629

Armer votre système

Action Utilisateur : Fermez toutes les portes et fenêtres à protéger



Affichage LED : La LED système prêt est allumée si toutes les zones à protéger sont fermées.

ou



Affichage LED : La LED sytème prêt est éteinte et les LED de zone clignotent. Le système n'est pas prêt à être armé, vous pouvez exclure ces zones lorsque vous armez le système, en utilisant la touche exclure. Voir section "Exclure et ré-inclure".



Action Utilisateur : Saisissez votre code utilisateur pour armer le système.



Affichage LED : La LED système armé s'allume.
Vous pouvez maintenant quitter les locaux.

AB ELECTRONICS SPRL - 5310 LEUZE - 081/655629

Armer votre système en mode 🔓 Partiel

En utilisant les touches de fonction (Cette option doit être programmée par l'installateur.)



Action Utilisateur : Appuyez sur 🔓.



Affichage LED : La LED système armé s'allumera.

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081/655629

Armer votre système en mode 🔒 total

En utilisant les touches de fonction (Cette option doit être programmée par l'installateur.)



Action Utilisateur : Appuyez sur 🔒.



Affichage LED : La LED système armé s'allumera.

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081/655629

Désarmer votre système

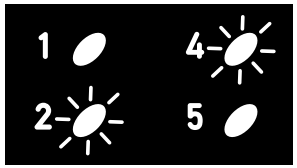


Action Utilisateur : Tapez votre code utilisateur pour désarmer le système.



Affichage LED : La LED (rouge) système armé s'éteint (si programmée pour s'allumer), la ou les LED zone s'éteignent et le clavier arrête de buzzer.

Le système est maintenant désarmé.



Si des zones sont ouvertes, les LED zone clignotent.

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 EGHEZEE - 081/655629

Exclure les zones ouvertes

En cas d'un défaut de zone, vous pouvez exclure les zones ouvertes lorsque vous armez votre système, en utilisant la touche exclure.



Action Utilisateur : Appuyez sur ↑.



Action Utilisateur : Tapez votre code utilisateur, si cette spécification a été programmée par votre installateur.



Affichage LED : Les zones ouvertes sont affichées par des LED clignotantes.



Action Utilisateur : Appuyez sur le ou les numéros de zone que vous voulez exclure.



Action Utilisateur : Appuyez sur ↑.



Affichage LED : Les LED zone s'arrêtent de clignoter et la LED système prêt s'allume.



Action Utilisateur : Tapez votre code utilisateur pour armer le système.

AB ELECTRONICS SPRL - 5310 LEUZE - 081/655629

Ré-inclure des zones



Action Utilisateur : Appuyez sur ↑.



Action Utilisateur : Tapez votre code utilisateur, si cette spécification a été programmée par votre installateur.



Affichage LED : Les zones exclues sont indiquées par des LED clignotantes.



Action Utilisateur : Appuyez sur le ou les numéros de zone que vous voulez ré-inclure.



Affichage LED : Les LED de zone correspondantes s'éteignent et indiquent ainsi que les zones ont été ré-incluses.



Action Utilisateur : Appuyez sur ↑.



Action Utilisateur : Tapez votre code utilisateur pour armer le système.

AB ELECTRONICS SPRL - 5310 LEUZE - 081/655629

Modifier les codes utilisateurs



Affichage LED : Le système est désarmé.



Action Utilisateur : Appuyez sur ✱ 5.



Action Utilisateur : Tapez un code utilisateur maître.



Affichage LED : La LED OK clignote.



Action Utilisateur : Entrez le numéro de code à 2 chiffres, par exemple 03, pour le code utilisateur que vous voulez modifier.



Affichage LED : La LED OK est allumée FIXE.



Action Utilisateur : Tapez le nouveau code utilisateur, par exemple 6543 pour un code utilisateur à 4 chiffres, 654321 pour un code utilisateur à 6 chiffres.

AB ELECTRONICS SPRL - 5310 LEUZE - 081/655629

Modifier les codes utilisateurs (suite)



Affichage LED : La LED OK clignote.



Action Utilisateur : Appuyez sur # pour quitter le Mode Programmation de Code Utilisateur.

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081/655629

Effacer des codes utilisateurs



Affichage LED : Le système est désarmé.



Action Utilisateur : Appuyez sur ✱ 5.



Action Utilisateur : Entrez un code utilisateur maître.



Affichage LED : La LED OK clignote.



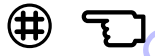
Action Utilisateur : Entrez le numéro utilisateur à 2 chiffres, par exemple 03, que vous voulez effacer.



Action Utilisateur : Appuyez quatre fois sur 🔓 (pour un code utilisateur à 4 chiffres) ou six fois (pour un code utilisateur à 6 chiffres) pour effacer un code utilisateur.



Affichage LED : La LED OK clignote.



Action Utilisateur : Appuyez sur # pour quitter le Mode Programmation Code Utilisateur.

AB ELECTRONICS SPRL - 5310 LEUZE - 081/655629

Réarmer les détecteurs incendie



Affichage LED : La LED incendie est allumée.



Action Utilisateur : Tapez votre code utilisateur pour désarmer le système si cela n'a pas déjà été effectué. Ainsi, les sirènes s'arrêtent.



Action Utilisateur : Appuyez sur ✱ 7 (raz détecteur incendie). Attendre 10 secondes que les détecteurs incendie soient réarmés.



Affichage LED : La LED incendie s'éteindra si tous les détecteurs ont été réarmés.

AB ELECTRONICS SPRL - 5310 LEUZE - 081/655629

Régler le volume sonore du clavier



Action Utilisateur : Appuyez sur ✱ 0.



Action Utilisateur : Utilisez la flèche montée/descente pour régler le volume sonore du clavier.
⇧ augmente le volume sonore.
⇩ diminue le volume sonore.



Affichage LED : Le voyant service clignote



Action Utilisateur : Utilisez # pour valider le volume de votre choix.

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081/655629

Les messages de maintenance s'affichent sur le clavier LED



Affichage LED : La LED maintenance s'allume.
Veuillez contacter votre installateur.



Action Utilisateur : Appuyez sur ✱ **2** pour identifier l'origine du problème. La LED correspondante s'allume et la LED maintenance clignote (**1** est donné ici à titre d'exemple : défaut système).





Action Utilisateur : Appuyez sur la touche correspondant à la LED allumée, pour obtenir de plus amples informations.

LED	PROBLEME
1	**DEFAUT SYSTEME** – Appuyez sur la touche **1**. La ou les LED zone allumées correspondent au(x) défaut(s) système ci-après : **1** Défaut surintensité **2** Défaut sirène **3** Autoprotection coffret **4** Alimentation d'une extension **5** Batterie faible d'une extension **6** Autoprotection d'un coffret d'extension **7** Défaut d'une extension **8** Défaut de masse Appuyez sur # pour retourner aux LEDs de maintenance 1 à 8. ➔➔

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081/655629

Les messages de maintenance s'affichent sur le clavier LED (suite)

LED	PROBLEME
2	**SABOTAGE ZONE** – Appuyez sur la touche **2** et la ou les LED zone s'allumeront pour indiquer les zones qui sont sabotées. Appuyez sur # pour retourner aux LEDs de maintenance 1 à 8.
3	**BATTERIE FAIBLE ZONE** – Appuyez sur la touche **3**. La ou les LED zone s'allumeront pour indiquer les zones présentant un signe de batterie faible. Appuyez sur # pour retourner aux LEDs de maintenance 1 à 8.
4	**PERTE DE SUPERVISION ZONE** – Appuyez sur la touche **4** et la ou les LED zone s'allumeront pour indiquer les zones présentant un défaut. Appuyez sur # pour retourner aux LEDs de maintenance 1 à 8.

LED	PROBLEME
5	**DEFAUT ZONE** – Appuyez sur la touche **5** et la ou les LED zone s'allumeront pour indiquer les zones présentant un défaut. Appuyez sur # pour retourner aux LEDs de maintenance 1 à 8.
6	**DEFAUT LIGNE TELEPHONIQUE/COUPURE DE LIGNE** – Cette LED s' allume en cas de défaut ou coupure de ligne téléphonique.La LED maintenance restera allumée tant que le défaut de la ligne téléphonique n'est pas éliminé et que le code utilisateur n'est pas saisi.
7	**IMPOSSIBLE DE COMMUNIQUER** – Cette LED s'allume s'il est impossible de communiquer entre votre système et la centrale de télésurveillance.

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081/655629

Glossaire des termes

Armement forcé Option qui permet au système d'être armé avec une ou plusieurs zones ouvertes. Lorsque le système est prêt à être armé de force, la LED système prêt clignote. Les zones qui sont ouvertes, ne génèrent ainsi pas d'alarme.

Centrale de télésurveillance Entreprise gérant le système de sécurité à distance via le réseau téléphonique.

Code utilisateur maître Code d'armement/désarmement maître qui peut également programmer des parties du système.

Exclusion par groupe Option qui permet à l'utilisateur d'exclure de multiples zones en une seule opération.

Fonction carillon Option qui permet au clavier d'émettre un ding-dong lorsqu'une porte d'entrée/sortie est ouverte.

Journal des évènements Journal temporaire conservé dans la mémoire du système de sécurité, qui contient toutes les alarmes et défauts qui se sont produits entre la période où vous avez armé et désarmé votre système.

LCD Ecran à cristaux liquides. C'est i'affichage texte qui vous donne des informations sur votre système.

LED alimentation Lorsque cette LED est allumée, le système est connecté à l'alimentation secteur.**LCD** Ecran à cristaux liquides. C'est l'affichage texte qui vous donne des informations sur votre système.

LED Diode électroluminescence. Les LED sur le clavier donnent des informations sur l'état du système.

LED incendie Une LED incendie allumée en permanence signifie qu'une zone incendie a été activée. Une LED incendie qui clignote rapidement, signifie qu'une zone incendie est en défaut.**Mode total** Arme tout le système de sécurité.

LED système prêt Lorsque cette LED est allumée, le système est prêt à être armé.

Mode partiel Arme une partie du système de sécurité.

Mode total Arme tout le système de sécurité

➔➔

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081/655629

Glossaire des termes (suite)

Périmètrie Limite extérieure de la zone protégée.

Raz détecteur incendie Une fois activé, le détecteur incendie doit être explicitement réarmé pour devenir à nouveau opérationnel. Le système ne peut pas être armé après une alarme incendie, tant que le détecteur incendie n'a pas été réarmé.

Système armé Le système de sécurité est armé.

Système divisé Système divisé en multiples zones. Chaque zone peut être contrôlée par différents utilisateurs.

Touche fonction Touche spécialement conçue pour une tâche particulière.

AB ELECTRONICS SPRLU - 5310 LEUZE - 081/655629

ISO 9001 Certified CE

14 5114 999-1